

## CHOL

Jiñi Secretaría de Educación del Estado de Chiapas yik'oty tyi ikotyaya Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas tyi ityojlel jiñi ñuktyakbä ty'añ añbä tyi iwäkp'ejlel artículo, inciso a) tyi Convenio 169 ya' tyi OIT; ila tyi ibolonlujunp'ejlel artículo tyi Declaración de las Naciones Unidas cha'añ Derechos de los Pueblos Indígenas; jiñi ijunp'ejlel, icha'p'ejlel yik'oty iwukp'ejlel aktikulotyak ila tyi Declaración Universal de los Derechos Humanos; icha'p'ejlel artículo, Apartado A, fracción XIII; Apartado B, fracción IV, inciso a); Apartado B, fracción XV; Apartado C, ñäxambä tsołts'ijb; ila tyi Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; iwukp'ejlel artículo cha'añ Constitución Política del Estado Libre y Soberano de Chiapas; mi kajel junp'ej ñaxambä k'ajtyiya, su'bojel tyi tyojlel lumaltyak, laklumaltyak yik'oty jiñi yambä xchumtyälob Afromejicanojobä cha'añ mi mejlel isubob iña'tyibal, ikäñbal che' mi ma'añik mi imejlel tyi ik'añol jiñi e'tyel cha'añ Käñtyesaya tyi Iñopol juñ "Chiapas mi mejlel", wäle mi yäjk'el tyi itsiktyesañtyel ili:

### PÄYOJEL

Pejtyelel yotylel e'tyelyak cha'añbä yumäl yik'oty tyojbiltyakbä, jujunmojty lakp'älob much' komolobä, yotylel käñtyesayatyak, yotylel chajpayatyak cha'añbä tyi ityojlel lumaltyak, laklumaltyak yik'oty jiñi Afromejicanojobä yik'oty pejtyelel lakpi'alob, cha'añ mi yotsañob ibä cha'añ mi ik'elob bajche' mi ikajel tyi ujtyel ili k'ajtyiya, bajñelbä yik'oty ñaxañ subilbä muk'bä kajel imel ili Secretaría de Educación del estado de Chiapas yik'oty tyi ikotyaya Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas ili e'tyel cha'añ Käñtyesaya tyi Iñopol juñ "Chiapas mi imejlel", isujtyelyak ilityaki jiñäch:

### XUK'LIBTY'AÑ

Ijunp'ejlel: Majkiyob mi yochel ila tyi k'elojel mi mejlel ik'ajtyiñob tyi tyojlel Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas, yom mi ibuty' juñ añbä ila tyi ch'ajñel ty'añ <https://chiapas-puede.forms.app/observadores>, ya' baki mi itsiktyesañ cha'añ, chukoch yom ochel, cha'añ muk'äch kajel ip'is bajche' añ tyik'ojeltyak tyi komol mejlel e'tyel, ixuk'tyälel isujmlel k'elojel.

**Icha'p'ejlel:** Yomobä ochel tyi ik'elol ili e'tyel mi ik'ajtyiñ yochelob ya' tyi Dirección Ejecutiva de Organización Electoral tyi Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana de Chiapas.

Jiñi majkiyob mi yochel tyi k'el e'tyel yom cha'añ mi ityempañ ili chuki mi ik'ajtyiñtyelyak:

- I. Yom cha'añ wiñik x-ixikob wä'bä ch'oyolob ila tyi México chumulobä tyi weñ, ya' tyi ilumal, yik'oty tyi ye'tyel, che' ja'el mi imejlelob tyi ochel wiñik x-ixikob añobä tyi junmojty e'tyel.

- II. Yom mi yäk' tyi junk'ej juñ ik'ajtyiya ochel, mi itsiktyesañ baki ch'oyol, mi yäk ich'ajñal ty'añ cha'añ ya'i mi ichokbeñtyel k'otyel ty'añtyak, juñ, mi añ tyi junp'ej much'kibäl mi ochel ik'aba' majki añbä ye'tyel ya' tyi junp'ej tyempayabä.
- III. Mi jiñi juntyikil wiñik x-ixik añ tyi junp'ej tyempabä yom mi ichok k'otyel ja'el juñ baki mi yäl bajche' tsa' ityecheyob tyempabä.
- IV. Junk'ej ikopyajlel ikrelensyal cha'añ INE tyi icha' wejlel ik'elol.
- V. Yom mi ich'am junp'ej ikäñtyesäñtyel cha'añ bajche' mi ikajel tyi ujtyel jiñi komol k'ajtyiya tyi ityojlel lumaltyak, laklumaltyak yik'oty jiñi yambä xchumtyälob Afromejicanojobä cha'añ ili e'tyel tyi Käñtyesaya tyi Iñopol juñ "Chiapas mi imejlel".
- VI. Yom mi ichok k'otyel junp'ej yejtyal iwuty tsiji'b lok'bilbä, ch'och'okbä yejtyal, añbä ibojñil tyi k'elol.

Iyoräjlel cha'añ mi ich'äjmel ili juñtyak cha'añ jiñi wiñik x-ixikob cha'añ k'elol mi ich'äjmel ya' tyi Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana del Estado de Chiapas, jiñäch che' tsa'ix tsiktyesäñtyi ili päyojel, che' tyi uxlujunp'ej tsik k'älä tyi iwäxäklujunp'ejlel tsik tyi enero ili ja'bil 2025.

Pejtyel wiñik x-ixikob machbä añik tsa' ch'äjmi ijuñob tsa'bä yäk'äyob, mi ichokbeñtyelob k'otyel ty'añ tyi ich'ajñal ty'añ tsa'bä yäk'äyob, isujm mi yäk'entyelob chap'ej k'iñ cha'añ mi its'äkyesañob ijuñ.

Mi ma'añik tsa' mejli its'äkyesañ ijuñ, mi ich'ambeñtyel isujm cha'añ mach yomix ochel tyi ili k'elol.

Che' laj ujtyemix tyi k'elol ili juñtyak, muk'ix isu'beñtyel lakpi'älob majki tsa' k'axi ochel cha'añ muk'ix ich'am junp'ej ikäñtyesäñtyel cha'añ bajche' mi kajel tyi ujtyel e'tyel cha'añ k'elol; mi tsa'ix ujtyi ilaj tyaj juñtyak tyi tyojlel jiñi Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana k'axemix cha'añ mi ityaj jiñi k'ajtyiya, muk'ix ityaj ijuñ cha'añ mi mejlel tyi ochel cha'añ jiñi k'elol tyi tyojlel jiñi Dirección Ejecutiva de Organización Electoral.

**Iyuxp'ejlel:** Pejtyel jiñi majki mi yochelob tyi k'elol, mach muk'ik mejlel imelob iliyi:

- I. Mach muk'ik mejlel ik'extyañ, imäkyä jiñi x-e'tyelob anobä tyi ityojlel jiñi k'ajtyiya, che' wolix imejlel iliyi.
- II. Mach muk'ik ilekoj su'beñ ty'añ, wajleya, yäl tsukulbä ty'añtyak tyi tyojlel yotylel e'tyelyak, añobä ye'tyel cha'añ k'ajtyiya, tyi tyojlel lumaltyak, laklumaltyak yik'oty yambä xchumtyälob Afromejicanojobä, imajchilob machki much'kibilo'bä lakpi'älob.
- III. Mach muk'ik mejlel yotsañ ibä ja'el che' woli tyi ujtyel jiñi k'ajtyiyajtyak tyi tyojlel lapi'älob.



**SECRETARÍA DE EDUCACIÓN**  
CONCIENCIA QUE TRANSFORMA



**Ichänp'ejlel:** Che' ujtyemix jiñi k'ajtyiya tyi tyojlel lakp'ialob mi mejlel its'ijbañ bajche' yälal tsa' ik'ele che' tsa' ujtyi k'ajtyiya, añ lujunp'ej icha'k'al k'iñ cha'añ mi mejlel iyäk' its'ijb.

**Ijop'ejlel:** Pejtyelel jiñi ts'ijbtyak cha'añ bajche' yälal tsa' ik'eleyob ili k'ajtyiya, ma'añik mi yochel tyi meloñel, kojach cha'añ mi ik'ejlel bajche' tsa' ujtyi k'ajtyiya.

Machbä tsikilik ila tyi ili junp'ej päyojel, añob tyi tyojlel ili x-e'tyelob che' bajche' Comité Técnico Asesor cha'añ mi ityoj-esañob.

Mi añtyo chuki awom aña'tyañ mi ksu'beñetylojoñ cha'añ mi awochel ila tyi internet cha'añ Instituto <https://www.iepc-chiapas.org.mx> machki su'bu abä tyi teléfono: (961) 26 400 20, 26 400 21, 26 400 22, 26 400 23; extensiones 1604, 1605, 1606, 1607 y 1609 machki tyi correo [consultachiapaspuede@iepc-chiapas.org.mx](mailto:consultachiapaspuede@iepc-chiapas.org.mx) jiñibä ora che' tyi lunes k'älä tyi viernes de 09:00 a 16:00 horas.

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas tyi uxlujunp'ejlel k'iñ ili uw tyi enero ja'bil 2025.

